

Условия договора воздушной перевозки ИСАВ/ТКП

Билет недействителен и не принимается к перевозке, если выписан не перевозчиком или уполномоченным им агентом

УСЛОВИЯ ДОГОВОРА МЕЖДУНАРОДНОЙ ВОЗДУШНОЙ ПЕРЕВОЗКИ

1. Употребляемые в настоящем договоре термины означают:
 - «билет» — настоящий пассажирский билет и багажная квитанция, или, в случае электронного билета, настоящая маршрут/квитанция, частью которых являются настоящие условия и уведомления;
 - «перевозка» — равнозначна «транспортировке»;
 - «перевозчик» — все авиaperвозчики, которые перевозят или обязуются перевезти пассажира или его багаж по настоящему договору или осуществляют любое другое обслуживание, связанное с данной воздушной перевозкой;
 - «электронный билет» — маршрут/квитанция, оформленная перевозчиком или от его имени, электронные купоны и посадочный документ, если таковой применяется;
 - «Варшавская конвенция» — Конвенция для унификации некоторых правил, касающихся международных воздушных перевозок, подписанная в Варшаве 12 октября 1929 года, или указанная Конвенция, измененная протоколом, подписанным в Гааге 28 сентября 1955 года, в зависимости от того, какой из этих документов может быть применен к настоящей перевозке;
 - «Монреальская конвенция» — Конвенция для унификации некоторых правил, касающихся международных воздушных перевозок, подписанная в Монреале 28 мая 1999 года.
 2. На перевозку, выполняемую по настоящему договору, распространяются правила и ограничения в отношении ответственности, установленные Варшавской конвенцией или Монреальской конвенцией, за исключением тех случаев, когда перевозка не является «международной перевозкой» по определению Конвенции.
 3. Поскольку это не противоречит вышеизложенному, перевозка, выполняемая по настоящему договору, и другие предоставляемые каждым перевозчиком услуги подчиняются:
 - (I) условиям, изложенным в билете;
 - (II) применяемым тарифам;
 - (III) условиям перевозки перевозчика и относящимся к ней правилам, являющимся частью настоящего договора (с которыми можно ознакомиться в представительствах перевозчика).
- В отношении перевозки между пунктами в США или Канаде и какими-либо пунктами за их пределами применяются тарифы, действующие в этих странах.
4. Наименование перевозчика в билете может указываться сокращенно. Полное наименование и его сокращение содержится в тарифных справочниках, условиях перевозки, правилах и расписании соответствующего перевозчика. Адресом перевозчика является аэропорт отправления, указанный в билете против первого сокращенного наименования перевозчика. Согласованными пунктами остановок считаются пункты, указанные в настоящем билете или обозначенные в расписании перевозчика как пункты остановок на маршруте следования пассажира. Перевозка, выполняемая по настоящему договору несколькими последовательными перевозчиками, рассматривается как единая перевозка.
 5. Перевозчик, выдающий билет для перевозки по воздушным линиям другого перевозчика, действует в качестве агента последнего.

6. Любое исключение или ограничение ответственности перевозчика распространяется на агентов, служащих или представителей перевозчика и любое лицо, воздушное судно которого используется для перевозки перевозчиком и агентами, служащими или представителями этого лица.
7. Зарегистрированный багаж выдается предъявителю багажной бирки. В случае повреждения багажа при международной перевозке извещение должно быть предъявлено перевозчику в письменной форме немедленно по обнаружении повреждения, но не позднее 7 дней со дня получения багажа. В случае просрочки в доставке извещение должно быть предъявлено не позднее 21 дня со дня выдачи багажа. Смотрите тарифы и условия для международных перевозок.
8. Срок годности настоящего билета устанавливается в один год с даты выдачи, если иное не указано в настоящем билете, тарифных справочниках, условиях перевозки или соответствующих правилах перевозчика. Тариф за перевозку, выполняемую по настоящему договору, может быть изменен до начала перевозки. Перевозчик может отказать в перевозке, если положенный тариф не был уплачен.
9. Перевозчик обязуется принять все зависящие от него меры, чтобы перевезти пассажира и багаж в разумные сроки. Время, указанное в расписании или других документах, не гарантируется и не является составной частью настоящего договора. Перевозчик может без предупреждения передать пассажира для перевозки другому перевозчику, заменить воздушное судно, изменить или отменить посадку в пунктах, указанных в билете, если это необходимо. Расписание может быть изменено без предупреждения пассажира. Перевозчик не несет ответственности за обеспечение стыковок рейсов.
10. Пассажир должен соблюдать требования государственных органов, касающиеся передвижений, предъявлять въездные, выездные и другие необходимые документы и прибыть в аэропорт ко времени, назначенному перевозчиком, а если это время не установлено, то к сроку, достаточному для завершения предполетных формальностей.
11. Никто из агентов, служащих или представителей перевозчика не вправе изменять или отменять положения настоящего договора.

УСЛОВИЯ ДОГОВОРА ВНУТРЕННЕЙ ВОЗДУШНОЙ ПЕРЕВОЗКИ

Перевозка по настоящему договору выполняется в соответствии с изложенными в билете положениями, а также правилами перевозчика. Перевозчик обязуется принять все зависящие от него меры, чтобы перевезти пассажира и багаж в разумные сроки. Наименование перевозчика на билете может указываться в сокращенном виде (в виде кода), полное наименование перевозчика указывается в справочниках и расписании.

Ответственность перевозчика за смерть или причинение вреда здоровью пассажира, а также за утрату, недостачу или повреждение багажа регламентируется законодательством той страны, на территории которой выполняется внутренняя воздушная перевозка.

Использование билета лицом, не указанным в билете, не допускается.

Претензии о нарушениях условий договора воздушной перевозки направляются непосредственно перевозчику.

Права и ответственность перевозчика и пассажира по другим правоотношениям, связанным с воздушной перевозкой по настоящему договору, определяются правилами перевозчика.

«Пассажирский билет и багажная квитанция» (далее — «билет») является документом, удостоверяющим заключение договора между пассажиром и перевозчиком, указанным в графе «перевозчик» полетного купона, на воздушную перевозку пассажира и его багажа.

Настоящий билет действителен при выполнении внутренней воздушной перевозки и при выполнении международной воздушной перевозки.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ Пассажирам

Регистрация пассажиров и оформление багажа на рейсы в аэропорту заканчиваются не ранее чем за 40 минут до времени отправления воздушного судна по расписанию или по плану (графику) чартерных перевозок. Пассажиру, опоздавшему ко времени окончания регистрации пассажиров и оформления багажа или посадки в воздушное судно, может быть отказано в перевозке данным рейсом. Время отправления в билете указано местное.

Перевозчик может в одностороннем порядке расторгнуть договор воздушной перевозки пассажира в следующих случаях:

- нарушение пассажиром паспортных, таможенных, санитарных и иных установленных законодательством требований;
- отказ пассажира выполнять требования, предъявляемые к нему авиационными правилами;
- если состояние здоровья пассажира воздушного судна требует особых условий воздушной перевозки либо угрожает безопасности самого пассажира или других лиц, что подтверждается медицинскими документами, а равно создает беспорядок и неустраимые неудобства для других лиц;
- отказ пассажира воздушного судна оплатить провоз своего багажа, вес которого превышает установленные нормы бесплатного провоза багажа;
- отказ пассажира воздушного судна оплатить перевоз следующего с ним ребенка, за исключением случаев, предусмотренных законодательством;
- нарушение пассажиром воздушного судна правил поведения на борту воздушного судна, создающее угрозу безопасности полета воздушного судна либо угрозу жизни или здоровью других лиц, а также невыполнение пассажиром воздушного судна распоряжений командира воздушного судна;
- наличие в вещах, находящихся при пассажире, а также в багаже запрещенных к воздушной перевозке предметов или веществ.

Информацию о дополнительных условиях перевозки пассажир может получить непосредственно у перевозчика или уполномоченного им агента.

ИЗВЕЩЕНИЕ Пассажира международного рейса об ограничении ответственности

Пассажиры, перевозка которых имеет пункт назначения или остановку не в стране отправления, уведомляются о том, что положения международного договора, известного как «Варшавская конвенция», могут применяться в отношении всей перевозки, включая любой ее отрезок, целиком находящийся в пределах территории страны отправления или назначения. Для таких пассажиров, перевозка которых имеет пункт отправления, назначения или согласованной остановки на территории Соединенных Штатов Америки, Конвенция и специальные договоры перевозки, размещенные в тарифных справочниках, предусматривают, что ответственность определенных перевозчиков, являющихся участниками таких специальных договоров, за смерть или причинение вреда здоровью пассажира в большинстве случаев ограничивается доказанным ущербом, но не превышает 75 000 долларов США в отношении каждого пассажира; и что ответственность в указанных пределах наступает независимо от того, была ли допущена халатность со стороны перевозчика.

В отношении пассажиров, перевозимых перевозчиком, не являющимся участником таких специальных договоров, или пассажиров, не следующих в (из) США или не имеющих пункт согласованной остановки на территории США, ответственность перевозчика за смерть или причинение вреда здоровью пассажира в большинстве случаев ограничивается суммой приблизительно 10 000 долларов США или 20 000 долларов США.

Наименования перевозчиков, являющихся участниками таких специальных договоров, имеются во всех кассах по продаже билетов этих перевозчиков и сообщаются пассажиру по его просьбе.

Дополнительное обеспечение обычно осуществляется пассажиром путем страхования в частной страховой компании. На такое страхование не влияет какое-либо ограничение ответственности перевозчика по Варшавской конвенции или

специальному договору перевозки. За дополнительной информацией необходимо обратиться к перевозчику или представителю страховой компании.

ПРИМЕЧАНИЕ: Предел ответственности в 75 000 долларов США включает судебные расходы и издержки, за исключением расходов и издержек, возмещение которых предусматривается отдельно согласно закону страны, где предъявляется иск. В этом случае пределом ответственности считается сумма, составляющая 58 000 долларов США, исключая судебные расходы и издержки.

УВЕДОМЛЕНИЕ ОБ ОГРАНИЧЕНИИ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА БАГАЖ

Если при международной перевозке (включая внутренние отрезки международной перевозки) заблаговременно не объявлена повышенная ценность багажа и не оплачены дополнительные сборы, то, как правило, предел ответственности за утрату, повреждение или задержку багажа составляет приблизительно 9,07 доллара США за 1 фунт (20 долларов США за килограмм) зарегистрированного багажа и 400 долларов США за незарегистрированный багаж в отношении каждого пассажира. При перевозке, осуществляемой исключительно между пунктами в пределах территории США, Федеральные правила требуют, чтобы ответственность перевозчика за багаж составляла не менее 2800 долларов США для одного пассажира. Повышенная ценность багажа может быть заявлена на определенные виды предметов. Некоторые перевозчики не несут ответственность за хрупкие, ценные или скоропортящиеся предметы. Дополнительная информация может быть получена от перевозчика.

УВЕДОМЛЕНИЕ О ПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ НАЛОГАХ, СБОРАХ И ПОШЛИНАХ

Стоимость настоящего билета может включать налоги, сборы и пошлины, установленные правительственными инстанциями в отношении воздушной перевозки. Эти налоги, сборы и пошлины, которые могут составлять существенную часть стоимости воздушной перевозки, включаются в тариф, либо отдельно указываются в графе(ах) «СБОР» билета. Кроме этого, с Вас могут быть взысканы другие неоплаченные налоги, сборы и пошлины.

Следующее уведомление не применяется при продаже авиабилетов на территории США с началом перевозки в США.

ОТКАЗ В ПРЕДОСТАВЛЕНИИ МЕСТА ПО ПРИЧИНЕ ПРЕВЫШЕНИЯ ПРЕДЕЛА БРОНИРОВАНИЯ

В тех странах, где действует программа компенсаций при отказе в предоставлении места, перевозчик несет ответственность за выплату компенсаций пассажирам, которым, при наличии подтвержденного бронирования, было отказано в предоставлении места по причине превышения предела бронирования. За дополнительной информацией по данному вопросу следует обращаться в офис перевозчика.

ПЕРЕВОЗКА БАГАЖА ПассажиРОВ

Зарегистрированный багаж. Пассажиру, как правило, предоставляется право бесплатного провоза багажа в пределах нормы, которая может отличаться в зависимости от авиакомпании, класса обслуживания и/или маршрута. За регистрируемый сверхнормативный багаж может взиматься дополнительная плата. Незарегистрированный багаж. Пассажиру, как правило, предоставляется право бесплатного провоза незарегистрированного багажа в пределах нормы, которая может отличаться в зависимости от авиакомпании, класса обслуживания, маршрута и/или типа самолета. Рекомендуется, чтобы вес незарегистрированного багажа был минимальным. Для получения более подробной информации обратитесь к перевозчику или к уполномоченному им агенту.

Ограничения по перевозке на борту воздушного судна жидкостей, гелей и аэрозолей. Пассажирам разрешено перевозить на борту воздушного судна с соблюдением требуемых условий следующие предметы и вещества в вещах, находящихся при пассажирах: жидкости, гели и аэрозоли, относящиеся к неопасным, в емкостях вместимостью не более 100 мл (или эквивалентной емкостью в других единицах измерения объема), упакованные в надежно закрывающийся прозрачный пластиковый пакет объемом не более 1 л — один пакет на пассажира.

Жидкости в контейнерах емкостью более 100 мл к перевозке не принимаются даже в том случае, если емкость заполнена лишь частично.

Исключение по перевозке имеют лекарства, детское питание и специальные диетические потребности.

Жидкости, приобретенные в магазинах беспошлинной торговли в аэропорту или на борту воздушного судна, должны быть упакованы в надежно запечатанный (опломбированный) пластиковый пакет, обеспечивающий идентификацию доступа к содержимому пакета в течение полета, на котором имеется достоверное подтверждение того, что эта покупка произведена в аэропортовых магазинах беспошлинной торговли или на борту воздушного судна в день (дни) поездки.

ОПАСНЫЕ ПРЕДМЕТЫ И ВЕЩЕСТВА

Пассажирам запрещено перевозить на борту воздушного судна в зарегистрированном багаже и в вещах, находящихся при пассажирах, следующие опасные вещества и предметы:

- взрывчатые вещества, средства взрывания и предметы, ими начиненные;
- сжатые и сжиженные газы;
- легковоспламеняющиеся жидкости;
- воспламеняющиеся твердые вещества;
- окисляющие вещества и органические перекиси;
- токсичные вещества;
- радиоактивные материалы;
- едкие и коррозирующие вещества;
- ядовитые и отравляющие вещества;
- оружие (за исключением случаев и в порядке, установленном законодательством Российской Федерации).

Предметы, которые могут быть использованы в качестве орудия нападения (топор, пила, ледоруб, арбалет, пневматическое оружие, ружье для подводной охоты и т.п.), перевозятся только в багаже.

НЕВОЗДУШНАЯ ПЕРЕВОЗКА И/ИЛИ УСЛУГА

В случае оформления данного билета на невоздушную перевозку или услугу могут применяться особые положения и условия.

Текст таких положений и условий может включаться в билетный комплект или может быть получен у оформляющей компании или агента.

УВЕДОМЛЕНИЕ ОБ ОГРАНИЧЕНИИ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

К перевозке могут применяться положения Монреальской конвенции или Варшавской конвенции, и этими конвенциями определяется и может ограничиваться ответственность авиаперевозчиков за смерть или причинение вреда здоровью пассажира, утрату, повреждение или задержку багажа.

В случае применения положений Монреальской конвенции установлены следующие пределы ответственности:

1. В отношении смерти или причинения вреда здоровью пассажира никаких финансовых ограничений ответственности не установлено.
2. В отношении уничтожения, утраты, повреждения или задержки багажа в большинстве случаев установлена ответственность в размере 1000 Специальных Прав Заимствования (приблизительно 1200 евро или 1470 долларов США) на одного пассажира.

3. В отношении ущерба, вызванного задержкой рейса, в большинстве случаев установлена ответственность в размере 4150 Специальных Прав Заимствования (приблизительно 5000 евро или 6000 долларов США) на одного пассажира.

Директива ЕС № 889/2002 предписывает перевозчикам Европейского сообщества применять положения Монреальской конвенции об ограничении ответственности ко всем воздушным перевозкам пассажиров и багажа, выполняемым этими перевозчиками. Многие перевозчики, не принадлежащие к Европейскому сообществу, решили поступать точно так же в отношении выполняемых ими перевозок пассажиров и багажа.

В случае применения положений Варшавской конвенции установлены следующие пределы ответственности:

1. 16 600 Специальных Прав Заимствования (приблизительно 20 000 евро или 20 000 долларов США) в отношении смерти или повреждения здоровья пассажира, если применяется Гаагский протокол к Варшавской конвенции, или 8300 Специальных Прав Заимствования (приблизительно 10 000 евро или 10 000 долларов США), если применяется только Варшавская конвенция. Многие перевозчики добровольно отказались от соблюдения этих пределов ответственности, а, согласно законам США, для перевозок в/из США или перевозок с согласованным пунктом остановки в США этот предел ответственности не может быть меньше 75 000 долларов США.
2. 17 Специальных Прав Заимствования (приблизительно 20 евро или 20 долларов США) за килограмм утраченного, поврежденного или задержанного зарегистрированного багажа и 332 Специальных Права Заимствования (приблизительно 400 евро или 400 долларов США) в отношении незарегистрированного багажа.
3. Перевозчик может также нести ответственность за ущерб, причиненный в результате задержки рейса.

Дополнительную информацию о пределах ответственности, применяемых к перевозке, Вы можете получить у перевозчика. Если перевозка выполняется несколькими перевозчиками, то для получения информации о применяемых пределах ответственности Вам следует обращаться к каждому перевозчику отдельно.

Независимо от того, какая конвенция применяется к перевозке, Вы можете воспользоваться возможностью повышения предела ответственности перевозчика за утрату, повреждение или задержку багажа, сделав при регистрации на рейс специальное заявление о стоимости Вашего багажа и уплатив дополнительный сбор, если таковой установлен. Как вариант, если стоимость Вашего багажа превышает применяемый предел ответственности, Вы можете полностью застраховать его до начала поездки.

Срок рассмотрения исков: любой судебный иск о взыскании ущерба должен подаваться в течение двух лет со дня прибытия воздушного судна в пункт назначения или с того дня, когда оно должно было прибыть в пункт назначения. Претензии по багажу: в случае повреждения багажа письменное заявление должно быть подано перевозчику в течение 7 дней с момента получения зарегистрированного багажа, а в случае его задержки — в течение 21 дня с даты его передачи в распоряжение пассажира.

[Оригинал документа](#)

140 КБ